

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 21. septembra 2017 – Ferriera Valsabbia SpA (C-86/15 P), Valsabbia Investimenti SpA (C-86/15 P), Alfa Acciai SpA, (C-87/15 P)/Európska komisia

(Spojené veci C-86/15 P a C-87/15 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Kartely — Talianski výrobcovia výstužných tyčí do betónu — Stanovenie cien, ako aj obmedzenie a kontrola výroby a predaja — Porušenie článku 65 UO — Zrušenie pôvodného rozhodnutia Všeobecným súdom Európskej únie — Opätovne prijaté rozhodnutie na základe nariadenia (ES) č. 1/2003 — Nevydanie nového oznámenia o výhradách — Neexistencia ústneho vypočutia po zrušení pôvodného rozhodnutia — Lehoty, ktoré plynuli v konaní na Všeobecnom súde)

(2017/C 392/03)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolaťky: Ferriera Valsabbia SpA (C-86/15 P), Valsabbia Investimenti SpA (C-86/15 P), Alfa Acciai SpA, (C-87/15 P) (v zastúpení: D. M. Fosselard, avocat, D. Slater, solicitor, A. Duron, avocate)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: L. Malferrari a P. Rossi, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci P. Manzini, avvocato)

Výrok rozsudku

1. Rozsudky Všeobecného súdu Európskej únie z 9. decembra 2014, Ferriera Valsabbia a Valsabbia Investimenti/Commission (T-92/10, neuvverejnený, EU:T:2014:1032), ako aj z 9. decembra 2014, Alfa Acciai/Commission (T-85/10, neuvverejnený, EU:T:2014:1037) sa zrušujú.
2. Rozhodnutie Komisie K(2009) 7492 v konečnom znení z 30. septembra 2009 týkajúce sa konania o uplatnení článku 65 UO (vec COMP/37.956 – Výstužné tyče do betónu, opätovné prijatie), v znení zmenenom rozhodnutím Komisie K(2009) 9912 v konečnom znení z 8. decembra 2009, sa zrušuje v rozsahu, v akom sa týka spoločností Ferriera Valsabbia SpA, Valsabbia Investimenti SpA a Alfa Acciai SpA.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli spoločnostiam Ferriera Valsabbia SpA, Valsabbia Investimenti SpA a Alfa Acciai SpA v prvostupňových, ako aj v týchto odvolacích konaniach.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 146, 4.5.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 21. septembra 2017 – Ferriere Nord SpA/Európska komisia

(Vec C-88/15 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Kartely — Talianski výrobcovia výstužných tyčí do betónu — Stanovenie cien, ako aj obmedzenie a kontrola výroby a predaja — Porušenie článku 65 UO — Zrušenie pôvodného rozhodnutia Všeobecným súdom Európskej únie — Opätovne prijaté rozhodnutie na základe nariadenia (ES) č. 1/2003 — Nevydanie nového oznámenia o výhradách — Neexistencia ústneho vypočutia po zrušení pôvodného rozhodnutia)

(2017/C 392/04)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolaťka: Ferriere Nord SpA (v zastúpení: W. Viscardini a G. Donà, avvocati)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: L. Malferrari a P. Rossi, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci M. Moretto, avvocato)